



Leggeanvisning
Pergo quickheat 55

PERGO®

Innhold

1 Innledning

1.1 Symbolforklaring	4
1.2 Generell informasjon	5

2 Installasjon av Pergo quickheat

2.1 Klargjøring av undergulvet	6
2.2 Beregning av nødvendig elektrisk strøm	6
2.3 Sammenkobling av Pergo quickheat-mattene	8
2.4 Tilkapping av varmemattene	9
2.5 Montering av Pergo quickheat Kit	10
2.6 Utfylling av gjenværende plass	11
2.7 Ferdigstilling av installasjonen	11
2.8 Varselmerke	12

3 Tekniske data

3.1 Tekniske data - Pergo quickheat-matter	13
3.2 Tekniske data - Pergo quickheat Kit + tilbehør	14
3.3 Skisse	15

4 Sikkerhetsregler

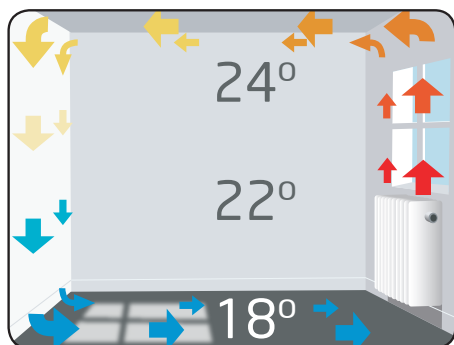
5 Forenklet EU-overensstemmelseserklæring

6 Garanti

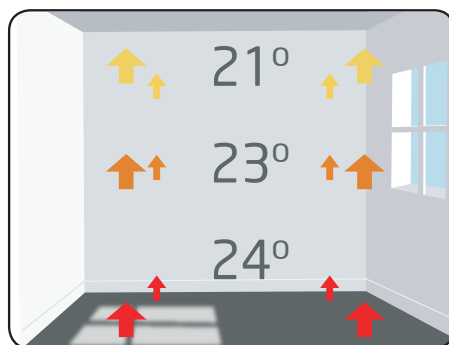
Gratulerer med ditt nye gulvvarmesystem!

Pergo quickheat gir deg optimal komfort fra et varmt gulv, samt en behagelig romtemperatur.

Gulvvarme er den mest komfortable oppvarmingstypen fordi den er basert på prinsippet om at varme beveger seg oppover, noe som sikrer en behagelig temperatur for både føtter, kropp og hode.



Varmedfordeling med panelovn



Varmedfordeling med gulvvarme

1.1 Symbolforklaring

	Denne side opp
	Pergo quickheat kan kappes her for å passe inn i det aktuelle området, siden det ikke finnes noen elektriske deler i dette området
	Pergo quickheat kan ikke kappes her fordi det finnes elektriske deler i dette området
	Bare til innendørs bruk
	Les bruksanvisningen før installasjon
	Dobbeltisolert
	Pergo erklærer at Pergo quickheat er testet i henhold til standarden for flyttbare gulv: EN/IEC 60335-1 og EN/IEC 60335-2-96

1.2 Generell informasjon

Pergo quickheat gulvvarmesystem består av en skum/teppe-varmematte med varmekabler inni.

Systemet må alltid styres med Pergo quickheat Kit.

Pergo quickheat gulvvarmesystem er utviklet for det tørre bruksområdet for gulvvarme.

Det kan brukes oppå tre- og betonggulvkonstruksjoner med en effekt på 55 W/m^2 . Pergo quickheat gulvvarmesystem er bare til bruk i tørrom innendørs.

Pergo quickheat gulvvarmesystem kan brukes under laminat, tregulv, parkett, klikkfliser (og tynne tepper). Kontroller spesifikasjonene hos leverandøren av disse produktene.

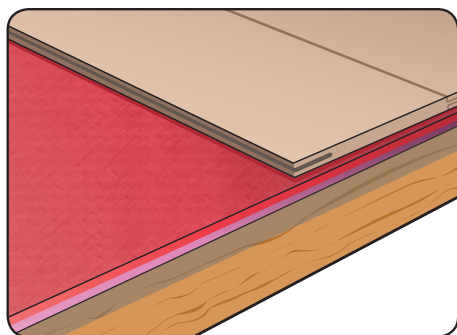
Gulvbeleggets isolasjonsverdi må ikke overskride $0,18 \text{ m}^2 \text{ K/W}$.

Hvis systemet installeres under tepper, anbefaler vi å tape mattene sammen med industritape (leveres ikke i kitet). Mattene må ikke festes til gulvet.

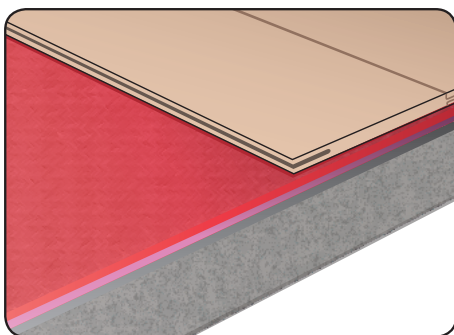
Som med alle andre gulvvarmesystemer er også dette mest effektivt hvis undergulvet er godt isolert.

Følgende anvisninger vil veilede deg gjennom trinnene i installasjonsprosessen. Les anvisningene og sikkerhetsreglene før du starter installasjonsprosessen.

Pergo quickheat gulvvarmesystem oppfyller standarden for flyttbare gulv EN/IEC 60335-1 og EN/IEC 60335-2-96.



Pergo quickheat på tregulvkonstruksjon



Pergo quickheat på betonggulvkonstruksjon

2.1 Klargjøring av undergulvet

Før du starter installasjonen av produktet, må du påse at gulvet er:

- fast
- tørt
- flatt og jevnt
- fritt for støv og fett
- fritt for skarpe gjenstander

Fjern alt støv fra gulvet med en kraftig støvsuger.



Husk å installere en 0,20 mm dampsperre på undergulvet før du ruller ut varmемattene.

2.2 Beregning av nødvendig elektrisk strøm

Koble alltid Pergo quickheat Controller mellom strømkilden og Pergo quickheat-matten i henhold til nasjonale installasjonsstandarder og regler for ledningsopplegg.

Hver sikring i sikringsskapet har sin egen verneverdi trykt i ampere (f.eks. 10, 13 eller 16 A).

Gang dette tallet med nettets spenning (f.eks. 230 volt) for å finne tilgjengelig effekt.

Eksempel: Ampere (I) ganget med volt (U) er lik effekt (P):

$$I \times U = P$$

$$13 \text{ amp} \times 230 \text{ V} = 2990 \text{ watt}$$

Når du beregner den tilgjengelige effekten for Pergo quickheat-systemet, bør du ta alle elektriske apparater på denne sikringen med i betraktningen.

Hvis du er i tvil om hvilken sikring som dekker det bestemte gulvområdet, kan du helt enkelt skru av sikringene én etter én og se hvilke apparater som ikke virker.

Du finner vanligvis effekten på de elektriske apparatene skrevet som W på baksiden av produktet. "Effekten" på sikringene minus den totale effekten av apparatene er lik den gjenværende effekten som er tilgjengelig for Pergo quickheat gulvvarmesystem.

Beregn den tilgjengelige effekten for Pergo quickheat gulvvarmesystem ved hjelp av følgende tabell:

Beregningseksempel

Sikring i sikringsskapet (f.eks. 16 A x 230 V)	3680 W
APPARATER SOM FINNES I ROMMET:	
TV og DVD-spiller	80 W
Hi-fi-apparat (radio/CD-spiller/forsterker)	60 W
Total belysning	180 W
Akvarium	60 W
Delsummer	380 W
Total tilgjengelig effekt for Pergo quickheat	3300 W

Din beregning

Sett inn sikringsstørrelsen fra sikringsskapet (___ A x 230 V)	W
APPARATER SOM FINNES I ROMMET:	
TV og DVD	W
Hi-fi-apparat (radio/CD-spiller/forsterker)	W
Total belysning	W
Andre apparater	W
Andre apparater	W
Andre apparater	W
Delsum	W
Total tilgjengelig effekt for Pergo quickheat	W

I tilfeller hvor du får for lite effekt (total W) på én sikring, må du dele opp gulvvarmemattene i to (eller flere) soner.

Koble den andre sonen til en andre Pergo quickheat Kit og til en annen tilgjengelig sikring.

Pergo quickheat Controller motstår høyst opptil 10 A ved 230 V~ (tilsvarende 2300 W), noe som vil si at du kan koble opptil 42 m² oppvarmet gulv til hvert Pergo quickheat Kit.

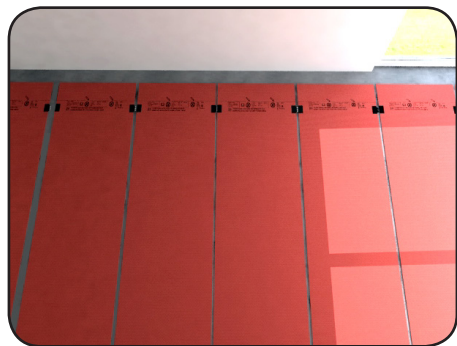
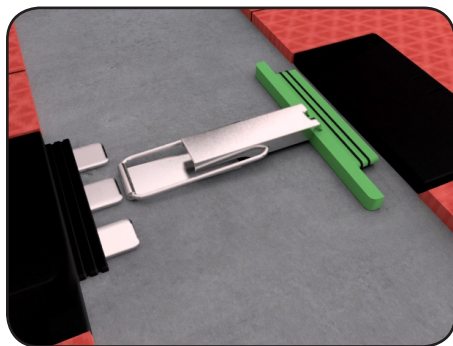
I tilfeller hvor du må dekke et rom med et oppvarmet område som er større enn 42 m², må du dele gulvvarmesystemet opp i to (eller flere) soner.

2.3 Sammenkobling av Pergo quickheat-mattene

Rull ut og juster Pergo quickheat-mattene der hvor du har tenkt å plassere dem med den trykte siden opp.



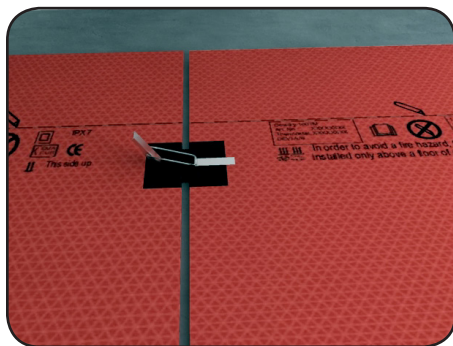
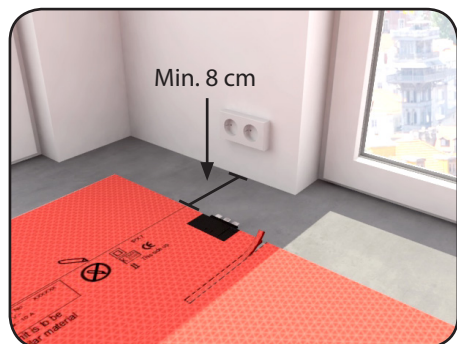
Alle mattene har en endestopp for å beskytte koblingen mot trykk og fuktighet og for å sikre elektrisk beskyttelse. Fjern endestoppene med spesialverktøyet like før du skal koble sammen varmemattene.



Ikke fjern endestoppen på den *siste* maten.

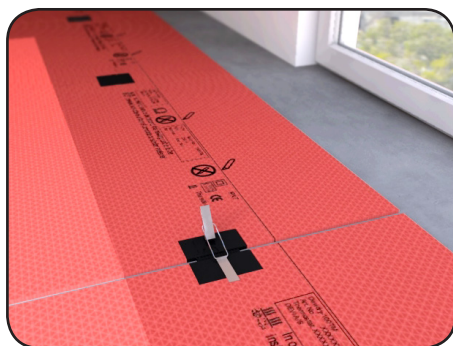
Koble han- og hunkoblingene sammen for hånd før du bruker koblingsverktøyet til å dra mattene tett sammen.

Matten som skal kobles til Pergo quickheat Controller, skal plasseres minst 8 cm fra vegg for å sikre rom for strømkabelen.



Kontroller at klikkoblingen passer korrekt og permanent.

Fortsett med de etterfølgende mattene på samme måte.



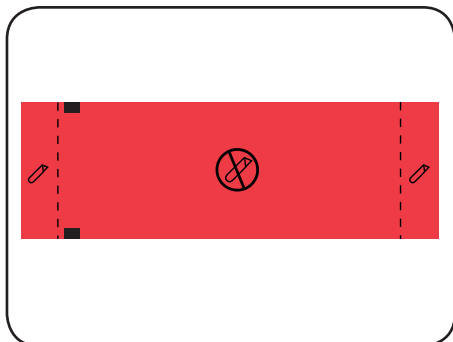
Påse at alle koblingene går rett inn uten mekanisk belastning.

Avbryt installasjonen av gulvvarmen hvis én eller flere komponenter er skadet. Feil installasjon kan forårsake problemer og/eller mangler på gulvvarmemattene.

2.4 Tilkapping av varmematten

Hver ende av Pergo quickheat varme-
matte består av 25 cm uten elektriske
deler inni.

Pergo quickheat varmematte må kun
kappes i endene hvor det ikke finnes noen
elektriske deler inni som angitt på produk-
tet nedenfor.



Påse at endestoppen i den siste maten er
på plass før gulvbelegget legges.

Behold endestoppene i tilfelle du ønsker å
fjerne / legge om gulvvarmesystemet ved
en senere anledning.

Pergo quickheat skjøteledninger

En Pergo quickheat skjøteledning er
tilgjengelig som tilbehør. Bruk ledningen
bare i tilfeller hvor du ikke klarer å utføre
en direkte tilkobling mellom to tilstøtende
gulvvarmeelementer.

Skjøteledningen må kun plasseres i fyllma-
terialet og ikke over/i varmeelementet.

Markeringer og symboler er trykt på Pergo
quickheat-varmemattene:



Angir hvor kapping er tillatt.



Ikke kapp her. Elektriske deler inni.
Matten blir ødelagt hvis det kappes
her.

Slik kapper du til matten:

Mål nøye stykket du ønsker å kappe av, og
kapp med en kniv.

2.5 Montering av Pergo quickheat Kit

Montering av Pergo quickheat Controller

Pergo quickheat Controller bør monteres på veggen 10-30 cm over gulvet (skruer og pluggen følger med).

Installering av gulvføler

Om mulig bør sensoren plasseres i et forhåndskappet felt i varmematten: Fjern det øverste laget i feltet, og plasser føleren i feltet.



Føleren må plasseres i en stilling hvor minst 30 cm av føleren er plassert på varmematten.



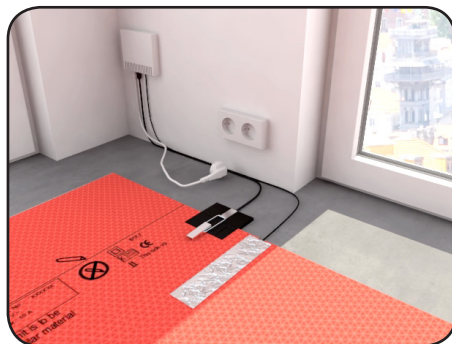
Hvis det ikke er mulig å plassere føleren i feltet, plasserer du føleren oppå varmematten.

Påse at følerens ende plasseres direkte mellom to varmekabler.

Fest føleren til varmematten med den vedlagte aluminiumstapen.

Tilkobling av ledningen

Ledningen fra Controlleren bør nå være koblet til den første matten ved hjelp av tilkoblingsverktøyet.

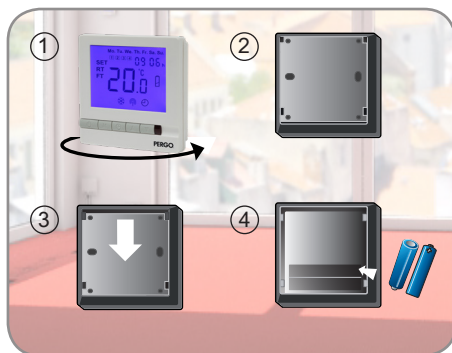


Påse at ledningen ikke klemmes eller bøyes for mye. Minste bøyingsdiameter er 5 cm.

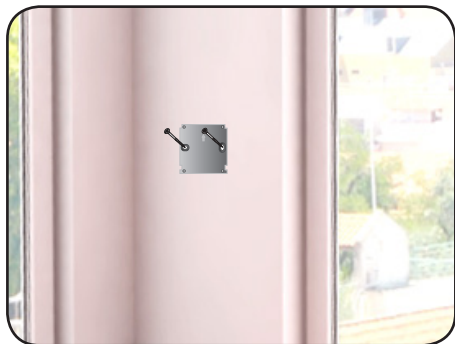
Montering av Pergo quickheat termost

Pergo quickheat-termostaten bør monteres 130-160 cm over gulvet for å være lett tilgjengelig.

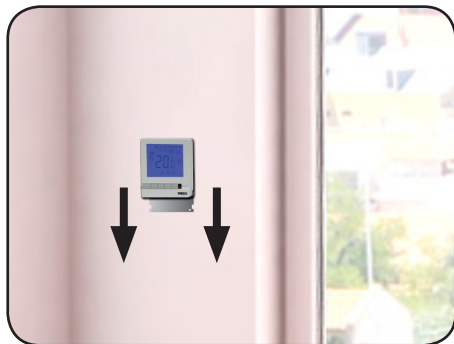
Start med å fjerne bakplaten på termostaten og sett i batteriene (følger med).



Når dette er gjort, fester du bakplaten til veggene ved hjelp av medfølgende skruer og plugger.



Fest termostaten til bakplaten ved å dra termostaten over hempene.

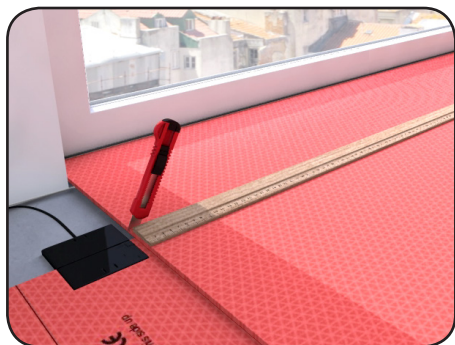


2.6 Utfylling av gjenværende plass

På dette tidspunktet bør alle koblinger mellom mattene være justert og tilkoblet, og så mye som mulig av gulvet bør være dekket med Pergo quickheat-matter.

Områdene uten Pergo quickheat-varmematter bør dekkes med Pergo quickheat fyllmatte for å sikre en jevn og homogen gulvflate.

Pergo quickheat-fyllmatten kappes enkelt ved hjelp av en linjal og en treplate.



Tilpasning av ledningen

Kapp en bit av materialet fra fyllmaterialet for å feste ledningen mellom Pergo quickheat Controller og Pergo quickheat-matten.



Når du har plassert alle gulvvarmemattene riktig og kappet til fyllmaterialet, kan du fortsette med installasjonen.

2.7 Ferdigstilling av installasjonen

Kontroller at alt arbeid er utført i henhold til denne installasjonsveiledningen før du tester Pergo quickheat-gulvvarmesystemet.

Testingen kan starte når alt er riktig tilkoblet.



Les den korte oversikten over termostaten før du fortsetter.

Koble til strømmen, slå på termostaten og still inn temperaturen på maks (30°C).

Etter en liten stund (5-10 minutter) kjenner du at Pergo quickheat-gulvvarmematene varmes opp.

Påse at alle de tilkoblede mattene varmes opp før du fortsetter.

Hvis gulvvarmemattene ikke varmes opp til temperaturinnstillingspunktet, bør du kontrollere tilkoblingene på nytt. Husk å koble ut Pergo quickheat-systemet før du inspisierer systemet.

Avslutning av gulvleggingen

Det endelige gulvbelegget (laminat, tregulv, klikkfliser, teppe mv.) kan legges når systemet er testet.

Se installasjonsveiledningene fra gulvprodusenten, og påse at gulvbelegget er egnet til gulvvarme.

2.8 Varselmerke

Varselmerket som følger med Pergo quickheat Kit, må fylles ut og installeres i sikringsskapet.

Til senere er det viktig å angi hvilket rom og hvor mange Pergo quickheat-matter som er installert, av hvem og når.

Rommet bør videre tegnes inn i veiledningen (se side 15) slik at det er lett å se hvordan mattene er plassert i rommet.

Advarsel

PERGO

Varmeelement type Pergo quickheat 55 installert i:

Rom: _____

Av: _____

Dato: _____

Det er ikke tillatt å bore eller å sette inn spiker eller skruer i gulvet. Dette kan kortslutte elementet eller forårsake skade på elektrisk isolasjon på varmeelement. Gulvet må ikke dekkes med dekke som vil begrense varmeoverføring mer enn 0,18 m²K/W.

Se vennligst installasjonsveiledning for tegning av varmeelementenes plassering.

Supply voltage: 230 VAC

Effekt

NOR

Antall matter		Elementtype og effekt		Effekt pr type
	x	2m ² á 77 watt	=	watt
	x	3m ² á 132 watt	=	watt
	x	4m ² á 187 watt	=	watt
	x	5m ² á 242 watt		
Total effekt				watt



3.1 Tekniske data - Pergo quickheat-matter

Tekniske data for Pergo quickheat-matter:				
Høyde			8 mm	
Nettspenning			230 V~	
Største belastning per Pergo quickheat-matte			10 A	
Nominell IP-verdi for Pergo quickheat-matte			IP x 7	
Effekt			55 W/m ²	
Støyreduksjonsverdi			17 dB	
Isolasjonsverdi μ			8 W/m ² K	
Varmematter:				
Bredde x lengde:	Dekningsom- råde	Oppvarmet område	Total effekt	Amp
1 m x 2 m	2 m ²	1,4 m ²	77 watt	0,33A
1 m x 3 m	3 m ²	2,4 m ²	132 watt	0,57A
1 m x 4 m	4 m ²	3,4 m ²	187 watt	0,81A
1 m x 5 m	5 m ²	4,4 m ²	242 watt	1,05A
Fyllmatte:				
0,25m x 1 m	0,25m ²	-	-	-

3.2 Tekniske data - Pergo quickheat Kit + tilbehør

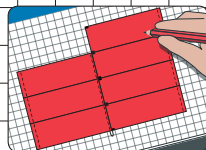
Tekniske data for Pergo quickheat Wireless Kit: Innhold i kitet: Controller Termostat Aluminiumstape for festing av sensor Tilkoblingsverktøy	Controller: 	Termostat: 
Område for innstillingspunkt	-	5 °C - 30 °C
Nøyaktighet i temp.angivelse	-	±1 °C
Hysterese	2 °C	-
Temperaturdisplay og innstillingsenhet	-	1 °C / trinn
Driftstemperatur	0 °C til 45 °C	0 °C til 45 °C
Oppbevaringstemperatur	-20 °C til + 60 °C	-20 °C til + 60 °C
Nominell IP-verdi	IP 30	IP 30
Overføringsfrekvens	Trådløs 868,199 - 869,999 MHz	Trådløs 868,199 - 869,999 MHz
Maksimal radiofrekvenseffekt overført	7 dBm/5 mW	7 dBm/5 mW
Senderekkevidde	Opp til 30 m	Opp til 30 m
Spenningsforsyning	230 V~	3 V --- (2 x AA-batteri)
Største amp	10 amp	Ingen veksling
Høyeste effekt	2300 W	-
Fuktighet	5 % - 95 % RH (ikke-konden-serende)	5 % - 95 % RH (ikke-konden-serende)
Forurensning	Forurensningsgrad 2 (hjemme)	Forurensningsgrad 2 (hjemme)
Kulehardhet	75 °C	75 °C
Nominell impulsspenning	2,5 kV	-
Programvareklasse	A	A

Pergo quickheat skjøteledning: Skjøteledningene brukes til å koble sammen matter der hvor hun- og hankoblingene mellom to matter på grunn av utleggingsgrunner er adskilt.	
Navn:	Lengde:
Pergo quickheat skjøteledning 0,25 m	0,25m
Pergo quickheat skjøteledning 1,0 m	1,0m
Pergo quickheat skjøteledning 2,0 m	2,0m

3.3 Skisse

Tegn inn rommet på siden nedenfor, og plasser varmемattene som du installerer (til senere informasjon)

Disse produktene er installert i rom _____



4 Sikkerhetsregler

- Bruk varmematten bare til formålene beskrevet i bruksanvisningen.
- Pergo quickheat må alltid installeres sammen med Pergo quickheat Kit.
- Monter og koble Pergo quickheat Kit (controller + termostat) til strøm ved å følge installasjonsveiledningen.
- Pergo quickheat gulvvarmesystem skal forsynes via en jordfeilbryter/feilstrømsbeskyttelse (HPFI-rele) med en utløsestrøm som ikke overstiger 30 mA
- Pergo quickheat-mattene må ikke installeres på ujevne overflater.
- Ikke brett eller bøy varmemattene.
- Pergo quickheat varmematte må skilles fra andre varmekilder.
- Pergo quickheat varmematte må ikke installeres ved omgivelsestemperaturer under 5 °C.
- Pergo quickheat gulvvarmesystem er bare til innendørsbruk .
- Ikke installer eller bruk gulvvarmesystemet etter at én eller flere komponenter er blitt skadet.
- Ikke tillat hjemmerekarasjoner under noen omstendigheter . Reparasjoner må utføres av kvalifiserte elektrikere. Feilaktige reparasjoner kan forårsake personskader eller skade på eiendom.
- Ikke bruk gulvvarmen i kombinasjon med deler som ikke er anbefalt, installert eller levert av Pergo.

- Bruk bare originaldelene for Pergo quickheat gulvvarmesystem. Garantien for hele systemet og de separate delene blir ugyldig hvis det er brukt deler fra andre produsenter.
- Påse at det ikke utvikler seg varmekilder når gulvvarmesystemet er i bruk. Ikke installer gulvvarmematten under permanente eller innebygde skap (heldekende gulvmøbel).



- Ikke bruk Pergo quickheat gulvvarmesystem hvis systemet er vått.
- Varselmerker må fylles ut og plasseres ved siden av sikringskapet.
- I tilfeller hvor det er behov for forlengelse av ledninger, skal Pergo quickheat gulvvarmesystem bare brukes sammen med Pergo quickheat-skjøteledninger. Kapp aldri skjøteledningene eller strømledningene.
- Ikke spenn strømledningen og skjøteledningen, ikke la dem ligge over varme og/eller skarpe gjenstander.
- Rull ledningene helt ut for å forhindre at de overoppheves .
- Trekk støpselet ut av stikkontakten i vegg hvis det utføres arbeid på eller ved gulvvarmesystemet når væsker eller skarpe gjenstander brukes.
- Ikke dra i ledningen eller gulvvarmen for å trekke ut en klinkkoble. Hold alltid pluggen, og ta enheten fra hverandre med tilkoblingsverktøyet.

- Hvis skjøteledningen eller strømledningen er skadet, må denne byttes av produsenten, produsentens servicerepresentant eller lignende personer for å unngå farlige situasjoner.

- Koble gulvvarmen bare til vekselstrøm 230 V og 50 Hz.

- Ikke la nåler, skarpe gjenstander, væsker og/eller andre strømledende gjenstander/væsker komme i kontakt med gulvvarmen.

- Varmemattens side med trykk på må være synlig når matten rulles ut, og vise symbolet:



THIS SIDE UP

- Ta vare på denne veiledningen sammen med garantipapirer til fremtidig bruk.

5 Forenklet EU-overensstemmelseserklæring

Herved erklærer PERGO, at radioutstyrstypen type Pergo Wireless quickheat er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulle tekst kan finnes på følgende internet-tadresse:

www.pergo.no/nb-no/gulvvarme

6. 5+5 års garanti

Pergo tilbyr følgende garanti for Pergo quickheat:

Pergo quickheat varmematter	5 + 5 år
Pergo quickheat Kit	5 år
Pergo quickheat skjøteledning	5 år

Garantien er gyldig fra kjøpsdatoen. Denne garantien gjelder i tillegg til alle lovbestemte rettigheter.

GARANTIBETINGELSER

Fremsettelse av garantikrav skal være i samsvar med følgende betingelser:

- Denne garantien er bare gyldig for forbrukerkjøp til privat bruk.
- Produktet må brukes innendørs i boligområde.
- Garantien dekker feil som har sin årsak i produksjonen av materialet. Den gjelder ikke skade forårsaket av tredjepart (f.eks. transportskade)
- Det gis ingen garanti for skade som følge av misbruk, ulykker eller force majeure, eller skade som følge av andre omstendigheter som vanligvis ikke inntreffer ved bruk i bolig.
- Les vår installasjonsveiledning nøye, og følg anvisningene. Garantien er ikke gyldig hvis produktene ikke installeres riktig.
- Skade som følge av feil vedlikehold og rengjøring, overbelastning, utilstrekkelig gulvkonstruksjon og skade som følge av fuktighet dekkes heller ikke av garantien.
- Hvis produktene installeres tross synlige feil, er garantien ikke gyldig.
- Eventuell garantiservice forlenger ikke garantiperioden.
- Pergo forbeholder seg retten til å inspisere skaden på stedet, etter avtale og på et rimelig tidspunkt for å kontrollere at det er samsvar med betingelsene i garantien.
- Pergo forbeholder seg retten til å utføre garantiservice trinnvis mot retur av erstattet materiale.
- Denne garantien erstatter alle andre garantier. Garantien dekning er underlagt garantien for den versjonen som gjelder på kjøpstidspunktet. Spesielle garantibetingelser gjelder i USA og Canada. Denne garantien gjelder ikke i disse landene.

VÅRE FORPLIKTELSE

De 5 første årene:

Hvis det fremkommer feil i samsvar med denne garantien, vil Pergo etter egen vurdering enten reparere produktet eller levere nytt produkt uten kostnad. Pergo vil også reparere eller erstatte gulvmateriale som er lagt over quickheat-produkter som omfattes av garantien.

De 5 siste årene:

Vår forpliktelse er begrenset til levering av nytt materiale. Kostnad til legging eller andre kostnader i forbindelse med dette dekkes ikke.

GARANTIKRAV

Garantikrav skal fremsettes skriftlig til Pergo innen 30 dager fra feilen som omfattes av garantien, ble oppdaget eller burde ha blitt oppdaget. Ved fremsettelse av garantikrav må det originale garantibeviset og kvitteringen forevises.

5 + 5 års garanti
Garantisertifikat
Pergo garantisertifikat utstedes til

Navn

Adresse

Postnummer

Poststed

Land

Telefon

Viktig:

Garantisertifikatet må fylles ut riktig for at garantien skal være gyldig.

Les garantibetingelsene på forrige side.

Produkttype

Artikkelnummer

PERGO®

www.pergo.com

Pergo AS
Postboks 82
1322 Høvik
Tlf. kundeservice: 800 10789
E-mail: customercare.no@pergo.com